

ОБЪЕДИНЕННЫЕ НАЦИИ



**ГЕНЕРАЛЬНАЯ
АССАМБЛЕЯ**



**СОВЕТ
БЕЗОПАСНОСТИ**

Distr.
GENERAL

A/46/513
S/23099
1 October 1991
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ
Сорок шестая сессия
Пункты 29 и 68 повестки дня
ПОЛОЖЕНИЕ В АФГАНИСТАНЕ И ЕГО ПОСЛЕДСТВИЯ
ДЛЯ МЕЖДУНАРОДНОГО МИРА И БЕЗОПАСНОСТИ
РАССМОТРЕНИЕ ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ ДЕКЛАРАЦИИ
ОБ УКРЕПЛЕНИИ МЕЖДУНАРОДНОЙ БЕЗОПАСНОСТИ

СОВЕТ БЕЗОПАСНОСТИ
Сорок шестой год

Письмо Постоянного представителя Афганистана при
Организации Объединенных Наций от 27 сентября
1991 года на имя Генерального секретаря

Имею честь препроводить Вам письмо Его Превосходительства Президента Республики Афганистан Наджибуллы от 19 сентября 1991 года на Ваше имя.

Далее имею честь просить распространить текст настоящего письма и приложения к нему в качестве официального документа Генеральной Ассамблеи, по пунктам 29 и 68 повестки дня, и документа Совета Безопасности.

Ходайдад БАШАРМАЛЬ
Посол
Постоянный представитель

ПРИЛОЖЕНИЕ

Письмо Президента Афганистана от 19 сентября 1991 года
на имя Генерального секретаря

Обращаясь к Вам с приветствием и наилучшими пожеланиями, хотел бы заявить, что народ и правительство Республики Афганистан высоко оценивают Ваши добрые услуги, цель которых заключается в политическом урегулировании положения в Афганистане.

Как Вам хорошо известно, Ваши личные усилия, а также усилия Вашего Специального представителя, направленные на прекращение одного из самых мучительных конфликтов нашего времени, усилия, осуществление которых началось с посредничества на Женевских переговорах, продолжалось в постоянном контакте с внутренними и внешними сторонами, участвующими в этом конфликте, и по итогам которых Вы недавно сделали заявление, состоящее из пяти пунктов, являются ярким проявлением того внимания, которое Вы уделяете задаче избавления нашего народа от горя и страданий.

Поддержка народом и правительством Республики Афганистан Вашей миссии добрых услуг постоянно проявляется в наших мирных предложениях, инициативах и практических делах. Как Вы могли убедиться в ходе всей Вашей совместной работы с правительством Республики Афганистан, мы в духе доброй воли делаем все возможное, чтобы оказать поддержку и содействие Вашим усилиям по политическому урегулированию в нашей стране.

В сложившейся обстановке, в которой Ваши добрые услуги наряду с нашими миротворческими усилиями по поиску политического урегулирования конфликта и недавним американо-советским заявлением, ставшим важным шагом на пути к этой цели, вселяют в афганский народ и международное сообщество новую надежду на прекращение войны и восстановление мира в нашей стране, правительство Республики Афганистан убеждено, что прекращение поставок оружия сторонам, участвующим в конфликте в Афганистане, только Соединенными Штатами и Советским Союзом не приведет и не может привести к прекращению военных действий. Достичь мира в Афганистане можно будет лишь тогда, когда в соответствии с Вашим заявлением от 21 мая 1991 года переходный период будет сопровождаться прекращением военных действий на основе прекращения огня и договоренности о прекращении поставок оружия всем афганским сторонам всеми поставщиками. Мы также считаем, что в целях контроля за практическим прекращением поставок оружия в Афганистан необходимо разработать эффективный международный механизм контроля в тесном сотрудничестве с Организацией Объединенных Наций.

НАДЖИБУЛЛА
Президент Республики
Афганистан
